LANGUAGE CHOICE OF THE 2ND AND 6TH SEMESTER ENGLISH DEPARTMENT STUDENTS, ACADEMIC YEAR 2009 AND 2011 AT THE CAMPUS OF FACULTY OF LETTERS, JEMBER UNIVERSITY

THESIS

Written by:
Hafid Hasianto
NIM 070110101066

ENGLISH DEPARTMENT
FACULTY OF LETTERS
JEMBER UNIVERSITY
2012
LANGUAGE CHOICE OF THE 2ND AND 6TH SEMESTER ENGLISH DEPARTMENT STUDENTS, ACADEMIC YEAR 2009 AND 2011 AT THE CAMPUS OF FACULTY OF LETTERS, JEMBER UNIVERSITY

THESIS

A Thesis Presented to English Department, Faculty of Letters, Jember University as One of the Requirements to Get the Award of Sarjana Sastra Degree in English Studies

Written by:
HafidHasianto
NIM 070110101066

ENGLISH DEPARTMENT
FACULTY OF LETTERS
JEMBER UNIVERSITY
2012
DEDICATION

In gratitude to Allah SWT, this thesis is highly dedicated to:

1. My parents Asip and Nawati, my wife Siti Aisyah and my son Dzakiy
2. My Alma Mater
MOTTO

“Understanding the Problem Is Half of the Solution”*

*Eliot Burdett, an entrepreneur, author and a Rec athlete

Source: [http://eliotburdett.com/understanding-the-problem-is-half-of-the-solution/](http://eliotburdett.com/understanding-the-problem-is-half-of-the-solution/)
Accessed on 5-11-2012
DECLARATION

I hereby state that the thesis entitled Language Choice of the 2nd and 6th Semester English Department Students, Academic Year 2009 and 2011 at the Campus of Faculty of Letters, Jember University is an original piece of writing. I declare that the analysis and the research described in this thesis have never been submitted for any other degree or any publications. I certify to the best of my knowledge that all sources used and any help received in the preparation of this thesis have been acknowledged.

Jember, October 23, 2012
The Writer,

Hafid Hasianto
NIM 070110101066
APPROVAL SHEET

Approved and received by the examination committee of English Department, Faculty of Letters, Jember University.

Jember, October 23, 2012

Secretary, Chairman,

Riskia Setiarini S.S., M.Hum. Dr. Hairus Salikin M.Ed.
NIP. 19791013200512002 NIP. 196310151989021001

The Members:

1. Drs. Syamsul Anam, M.A.
   NIP. 195909181988021001  (………………………..)

2. Reni Kusumaningputri, S.S., M.Pd.
   NIP. 19811116200512005  (………………………..)

3. Agung Tri Wahyuningsih, S.S., M.Pd.
   NIP. 197807232003122001  (………………………..)

Approved by the Dean,

(Dr. Hairus Salikin M. Ed.)
NIP. 196310151989021001
ACKNOWLEDGEMENT

The deepest gratitude is to Allah Almighty, for all His mercy and blessings, so this thesis entitled Language Choice of the 2nd and 6th Semester English Department Students, Academic Year 2009 and 2011 at the Campus of Faculty of Letters, Jember University could be finished.

Considering the writer’s limited ability, the writer would like to thank the following people for their substantial help, especially dealing with the writing of this thesis:

1. Dr. Hairus Salikin M. Ed., the Dean of Faculty of Letters for his approval
2. Drs. Albert Talapessy M.A., Ph.D., the Head of English Department, for his permission and helps
3. Drs. Syamsul Anam M.A., the first advisor, for his permission, guidance and helps
4. Reni Kusumaningputri S.S., M.Pd., the second advisor, for her trust, patience, openness and support
5. All 2009 and 2011 students for allocating their time to be the respondents and interviewees of this research project especially, Syuhron, Intan, Hasbi and Yesi for their helps
6. All lecturers of the English Department for their dedication
7. My small family, my wife and son for the aspiration and inspiration
8. My big family, from the youngest to the oldest for their support and prays
9. Sudiono, for his company to help me getting through the “days”
10. Panggih, Zain and Danang for their helps and concerns
11. All students of 2007 academic year, both in the field of literature and linguistics

Jember, October 23, 2012

Hafid Hasianto
ABSTRACT

“Language Choice of the 2nd and 6th Semester English Department Students, Academic Year 2009 and 2011 at the Campus of Faculty of Letters, Jember University”; Hafid Hasianto, 070110101066; 2012: 78 pages; English Department, Faculty of Letters, Jember University.

English Department students are required to have excellent command in English but the use of English among them is still very limited. This problem urges the writer to conduct this research. The objective of this research is to find out their language choice and their reason to choose other languages instead of English. The findings then can be used as reference to find out the solution of the problem mentioned above. Using domains theory, this research tries to look at the problem from social point of view rather than psychological one. This is under the consideration, that language is socially mediated. Using survey technique as the main instrument in collecting the data, questionnaire are distributed to more than a hundred of students of two academic years at the campus of Faculty of Letters, Jember University. This numbers are taken from 50% students of 2009 and 2011 academic years each. In addition to the survey technique mentioned above, this research also incorporates interview and observation to ensure the validity of the survey data and to get information, which are more relevant dealing with the students’ limited use of English at campus. A descriptive method is used to analyze the data, both in the form of quantitative data as got from the surveys, or description as collected from the interviews, and observations. From two domains included, education and friendship domain, English is dominant in the education domain only, in which more formal situation occurs, but it is inferior against other languages in the latter domain, the friendship domain. Meanwhile, among their reasons of language choice, the students’ less confidence and the availability of company become two of the most popular reasons of the students. As the data suggest, the very limited use of English by the
students does not always deals with competence or psychological matters, but deal more with the lack of support the students get from their social environment, especially from their friends, despite their good competence and high motivation to use English. Accordingly, the lecturers as the interlocutors to whom English is most appropriately used at the campus should consider English as their main language, to provide exposure, which the students cannot easily get among themselves.
TABLE OF CONTENTS

FRONTISPICE ........................................................................................................... i
DEDICATION .................................................................................................................. ii
MOTTO ............................................................................................................................ iii
DECLARATION ............................................................................................................... iv
APPROVAL SHEET .......................................................................................................... v
AKNOWLEDGEMENT ..................................................................................................... vi
SUMMARY ..................................................................................................................... vii
TABLE OF CONTENTS ................................................................................................. ix
LIST OF APPENDICES ................................................................................................ xii
LIST OF TABLES .......................................................................................................... xiii
LIST OF ABBREVIATIONS ............................................................................................ xvi

CHAPTER 1. INTRODUCTION ......................................................................................... 1
  1.1. The Background of Study .................................................................................... 1
  1.2. The Problems of Study ....................................................................................... 5
  1.3. The Scope of Study ............................................................................................. 5
  1.4. The Goals of Study ............................................................................................. 6
  1.5. The Significance of Study ................................................................................... 6
  1.6. The Organization of the Thesis .......................................................................... 6

CHAPTER 2. LITERATURE REVIEW ............................................................................. 7
  2.1. Previous Research .............................................................................................. 7
  2.2. Theoretical Framework ...................................................................................... 7
    2.2.1. Language and Society ................................................................................... 12
    2.2.2. Social Factors and Social Competence ....................................................... 13
    2.2.3. Language Use and Context ........................................................................ 15
    2.2.4. Domain ........................................................................................................ 17
LIST OF APPENDICES

A. Consent Form ......................................................................................................................... 81
B. Questionnaire .......................................................................................................................... 82
   B. 1 The First Questionnaire ................................................................................................... 82
   B. 2 The Second Questionnaire ............................................................................................. 86
C. Interview .................................................................................................................................. 88
   C.1 The Guidelines of Interview ............................................................................................. 88
   C.2 The Transcript of Interview ............................................................................................... 89
   C.3 The Notes of Interview ..................................................................................................... 107
D. The Description of Observation ............................................................................................... 114
   D.1 The Description of Observation of 2009 Students In and Out of the Class ........... 114
   D.2 The Description of Observation of 2011 Students In and Out of the Class ........... 118
### LIST OF TABLES

Table 2.1  The distribution of settings, participants and topics under the two domains in the Chinese students’ language choice ...........................................8

Table 2.2.4  The distribution of domains of language use ...........................................17

Table 3.1.1  The distribution of domains of language use which base the questionnaire ..................................................................................................21

Table 4.1.1.1  The language choice of 2009 and 2011 students when discussing the material with lecturer in the classroom ...........................................28

Table 4.1.1.2  The frequency rate of the language chosen by 2009 and 2011 students when discussing the material with lecturer in the classroom .......... 28

Table 4.1.1.3  The language choice of 2009 and 2011 students when responding to the lecturer telling jokes in the classroom ......................................... 29

Table 4.1.1.4  The frequency rate of the language chosen by 2009 and 2011 students when responding to the lecturer’s telling jokes in the classroom ....... 30

Table 4.1.1.5  The language choice of 2009 and 2011 students when discussing the material with classmates in the classroom ...................................... 32

Table 4.1.1.6  The frequency rate of the language chosen by 2009 and 2011 students when discussing the material with classmates in the classroom .......... 32

Table 4.1.1.7  The language choice of 2009 and 2011 students when discussing the material with classmates outside the classroom .......................... 34

Table 4.1.1.8  The frequency rate of the language chosen by 2009 and 2011 students when discussing the material with classmates outside the classroom 34

Table 4.1.2.1  The language choice of 2009 and 2011 students when telling jokes with classmates outside the classroom ...........................................35

Table 4.1.2.2  The frequency rate of the language chosen by 2009 and 2011 students when telling jokes with classmates outside the classroom .......... 36

Table 4.1.2.3  The language choice of 2009 and 2011 students when talking to about assignments to distant friend ...................................................... 37

Table 4.1.2.4  The frequency rate of the language chosen by 2009 and 2011 students talking about assignments to distant friend .............................. 37

Table 4.1.2.5  The language choice of 2009 and 2011 students when talking about assignments to distant friend ...................................................... 37

Table 4.1.2.6  The frequency rate of the language chosen by 2009 and 2011 students when talking about assignments to close friend ...................... 38

Table 4.1.2.7  The language choice of 2009 and 2011 students when gossipping with close friend outside the classroom ......................................... 39

Table 4.1.2.8  The frequency rate of the language chosen by 2009 and 2011 students when gossipping with close friend outside the classroom .......... 39

Table 4.2  The reason of 2009 and 2011 students’ language choice ............................ 42

Table 4.2.1.1  The percentage of the students finding less confidence as their reason to choose other languages instead of English in education domain ... 45
Table 4.2.1.2 The percentage of the students finding less confidence as their reason to choose other languages instead of English in friendship domain .................. 47
Table 4.2.2.1 The percentage of students finding the availability of company as their reason to choose other languages instead of English in education domain....................................................................................... 49
Table 4.2.2.2 The percentage of students finding the availability of company as their reason to choose other languages instead of English in friendship domain .................................................................................. 50
Table 4.2.3.1 The percentage of students finding bore of using English as their reason to choose other languages instead of English in education domain ...................................................................................... 53
Table 4.2.3.2 The percentage of students finding bore of using English as their reason to choose other languages instead of English in friendship domain ............ 55
Table 4.2.4.1 The percentage of students finding the exclusive use of English as their reason to choose other languages instead of English in education domain .............................................................................. 56
Table 4.2.4.2 The percentage of students finding the exclusive use of English as their reason to choose other languages instead of English in friendship domain .............................................................................. 57
Table 4.2.5.1 The percentage of students finding inappropriate topic as their reason to choose other languages instead of English in education domain ... 58
Table 4.2.5.2 The percentage of students finding inappropriate topic as their reason to choose other languages instead of English in friendship domain ........ 59
Table 4.2.6.1 The percentage of students finding the high level of anxiety as their reason to choose other languages instead of English in education domain ...................................................................................... 61
Table 4.2.6.2 The percentage of students finding the high level of anxiety as their reason to choose other languages instead of English in friendship domain ...................................................................................... 64
Table 4.2.7.1 The percentage of students finding other students’ tease and mockery as their reason to choose other languages instead of English in education domain ................................................................. 65
Table 4.2.7.2 The percentage of students finding other students’ tease and mockery as their reason to choose other languages instead of English in friendship domain .................................................................................. 66
Table 4.2.8 Another considerable reason that makes students choose other languages instead of English ................................................................. 68
Table 4.2.8.1 The students finding non-intimate relationship with the interlocutor as the reason of their language choice ................................................................. 68
Table 4.2.8.2 The students finding possible miscommunication problem and the gap of competence as the reason of their language choice ........................................... 69
Table 4.2.8.3 The students finding close relationship with non-intensive English speaker as the reason of their language choice ................................................................. 70
Table 4.2.8.4 The students finding the need of getting solidarity with friends as the reason of their language choice................................................................. 71
Table 4.2.8.5 The students finding their native languages’ high politeness and expressiveness against English as the reason of their language choice ........................................................................................................ 72
Table 4.2.8.6 The percentage of students finding the interlocutor’s languages their reason to choose other languages instead of English in friendship domain ........................................................................................................ 73
Table 4.2.8.7 The percentage of students finding English threat on Indonesian as their reason to choose other languages instead of English in friendship domain ........................................................................................................ 74
Table 4.2.8.8 The percentage of students finding no reason, but claiming their Exclusive use of English to lecturer........................................................................................................ 75
LIST OF ABBREVIATIONS

Ind  = Indonesian
Jav  = Javanese
Mad  = Madura
Usi  = Using
Bat  = Batak
Sun  = Sunda
Fre  = French
Jap  = Japanese
Kor  = Korean
Arb  = Arabic
Tha  = Thai (Thailand language)